

Installatiegids Guide d'installation

PL0962
102017

ALGEMENE INFORMATIE / INFO GÉNÉRALE

- a. Gelieve zorgvuldig de installatievoorschriften na te lezen alvorens met de installatie te beginnen. Om breuken of beschadiging van de onderdelen te vermijden, gelieve de onderdelen stap voor stap te installeren volgens de voorschriften.
- Lisez bien les instructions de montage avant de commencer l'installation. Veuillez installer les pièces de rechange selon les prescriptions afin d'éviter des dommages aux pièces.
- b. De voorschriften zijn stap voor stap voorgesteld. De fabrikant behoudt zich het recht wijzigingen aan te brengen aan het product zonder voorafgaand bericht.
- Les instructions sont expliquées par étapes. Le fabricant se réserve le droit d'amener des modifications techniques sans avis préalable.
- c. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor het falen van dit product indien andere onderdelen van andere fabrikanten gebruikt worden.
- Le fabricant n'est pas responsable en cas de manquement de ce produit si les instructions ne sont pas suivies ainsi que pour l'emploi des pièces d'autres fabricants.

INSTALLATIE JACHTBAK KUNSTSTOF / INSTALLATION DU RESERVOIR SYNTETIQUE (1)

- a. verwijder het deksel van de kunststof jachtbak / décliquez le couvercle du réservoir synthétique
- b. haal de bevestigingsset uit de jachtbak / prenez le set de fixation du réservoir synthétique
- c. plaats de vlotter aan de zijde van de watertoeveroer / placez le flotteur à la côté de l'évacuation de l'eau
- d. plaats de dichtingsring tussen jachtbak en pot / placez le joint entre le réservoir et la cuvette
 prime: neem de kunststof beschermplaatjes onderaan uit de jachtbak, en plaats de bout door het schuifstuk en plaats dit samen in het open gedeelte / prime: prenez les plaques de protection en synthétiques en dessous du réservoir, et placez la tige par la glissière et mettez les ensemble
- e. Schroef manueel de jachtbak vast aan de onderpot / fixez manuellement le réservoir
- f. klik het deksel terug vast op de jachtbak / cliquez le couvercle sur le réservoir

INSTALLATIE JACHTBAK PORSELEIN / INSTALLATION DU RESERVOIR PORCELAINE (2)

- a. Schroef het rondsel en de dichtingsring aan tegen de jachtbak / visez la rondelle et le joint contre le réservoir
- b. Schroef de duwknop los en verwijder het deksel van de jachtbak / dévissez le bouton à pousser et enlevez le couvercle du réservoir
- c. plaats de dichtingsring tussen

- jachtbak en pot / placez le joint entre le réservoir et la cuvette
- d. plaats de jachtbak op de wcpot / placez le réservoir sur la cuvette
! Opgelet: verzekер u ervan dat de rubberen dichtingsring zich in de correcte positie bevindt, foute montage kan leiden tot lekkage!
! Remarque: assurez-vous que le joint en caoutchouc se trouve dans la position correcte, un mauvais assemblage peut causer des fuites!

BEVESTIGING OP DE VLOER / FIXATION AU SOL

- a. markeer de boorgaten 'D' op de vloer adv. Gaten in de onderpot [fig3] / marquez les points de forage 'D' au sol sur base des trous de la cuvette [fig6]
- b. boor de gaten voor bevestigingsbouts / forez les trous pour les boulons de fixation
- c. plaats de bevestigingsbouts en het toilet boven de boorgaten, stel de pot waterpas en stabiel / placez les boulons de fixation et la toilette au dessus des trous, vérifiez que la cuvette est à niveau est stable
- d. schroef de bevestigingsbouts vast zodat het toilet op de correcte positie komt te staan voor de afvoerleiding / fixez les boulons de fixation jusqu'à ce que la toilette se positionne correctement à la conduite d'évacuation
- e. plaats de afdekkapjes / mettez les capuchons
- f. siliconeren / silliconez

! Opgelet: na installatie mag de jachtbak de muur niet raken!
! Remarque: après installation, le réservoir ne peut pas toucher le mur!

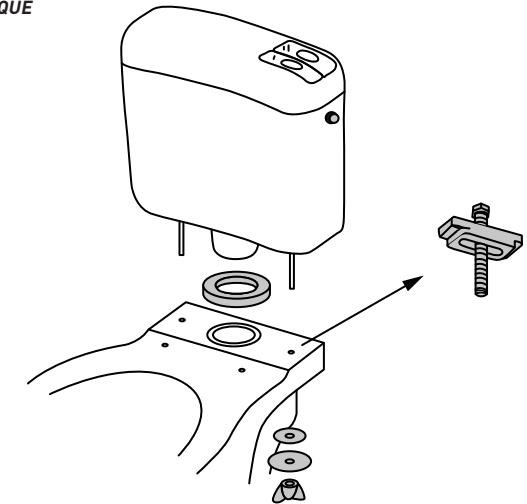
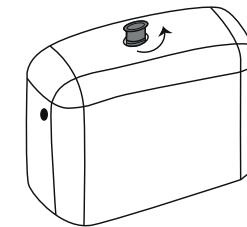
ZIJDELINGSE BEVESTIGING / FIXATION LATÉRAL

- a. plaats de onderpot op de gewenste plaats / mettez la cuvette sur la place voulue
- b. markeer de boorgaten op de vloer adv. gaten in de onderpot [fig3] / marquez les points de forage au sol sur base des trous de la cuvette [fig6]
- c. verwijder de pot / enlevez la cuvette
- d. plaats bevestigingsblokken zodoende positie afgtekend kan worden waar deze ongeveer geplaatst dienen te worden / placez les blocs de fixations pour vous pouvez marquez les points de forage
- e. boor gaten voor de bevestigingsbouts in bevestig bevestigingsblokken / forez les trous pour les boulons de fixation et placez les blocs de fixations
- f. plaats de cuvette terug zodat bevestigingsblokjes op de juiste breedte komen te staan / replacez la cuvette lorsque les blocs de fixation se mettent dans la position correcte
- g. neem de cuvette er terug af, en schroef de blokken stevig vast in de grond / enlevez la cuvette, et fixez les blocs au sol

- h. plaats de cuvette terug en schroef de cuvette vast aan de bevestigingsblokken in de daarvoor bestemde gaten / fixez la cuvette aux blocs de fixation dans les trous prévus

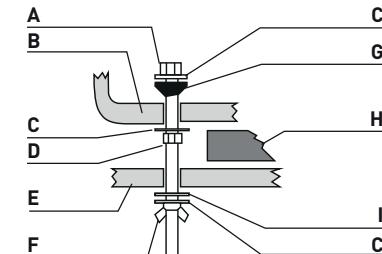
JACHTBAK KUNSTSTOF / RESERVOIR SYNTHETIQUE

1

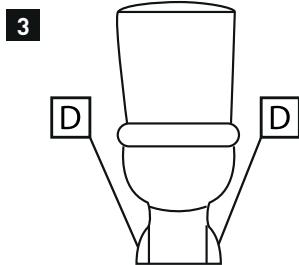


JACHTBAK PORSELEIN / RESERVOIR PORCELAINE

2



| | |
|---|---|
| A | bevestigingsbout boulon de fixation |
| B | basis jachtbak base réservoir |
| C | metalen ring baguette métallique |
| D | moer écrou |
| E | onderpot cuvette |
| F | vleugelmoer écrou papillon |
| G | conische dichting joint conique |
| H | rubberen dichtingsring joint en caoutchouc |
| I | rubberen ring baguette en caoutchouc |



! Opgelet: Maak geen gebruik van producten op basis van chloor of andere chemische producten aangezien deze schade kunnen aanrichten aan de verschillende onderdelen van het spoelreservoir alsook lekkage veroorzaken. Let er op dat de schroeven niet te hard zijn aangedraaid daar dit barsten kan veroorzaken in het spoelreservoir.

! Remarque: N'utilisez pas des produits à base de chlore ou d'autres produits chimiques car ils peuvent causer des dommages aux pièces de rechanges et causer des fuites. Ne serrez pas trop fort les écrous, cela peut causer des fissures et des fuites.

Bevestiging wc-zitting / Fixation siège de WC

1. Plaats de pluggen in de gaten van het porselein. / Placez les chevilles dans les trous de la porcelaine.
2. Plaats de bout met het rondsel op de basis en schroef deze goed vast. / Placez le boulon avec le joint et vissez le bien sur la base.

Gebruik take-off en soft-close / Emploi d'utilisation take-off et soft-close

- Wanneer u de toiletzitting wilt reinigen, volstaat het om het knopje in te duwen en tegelijk de zitting van de basis te nemen. / Si vous voulez nettoyer l'abattant, il suffit de pousser le petit bouton et en même temps prendre l'abattant de la base.
- Het volstaat een zacht neerwaarts tikje te geven tegen de zitting om deze automatisch te sluiten. Forceer dit systeem vooral niet, dit kan leiden tot defect. / Il suffit de donner une petite pouce à l'abattant pour le baisser automatiquement. Ne forcez pas ce système, vous risquez un défaut.



by *Van Marcke*® 

ONDERHOUDSTIPS & GARANTIE

Hartelijk dank voor uw aankoop van dit GO by Van Marcke® product.

Inspecteer het product op eventuele schade vóór de montage en meld deze vóór de installatie.

Onderhoud

- Reinig uw product met water en eventueel zachte zeep.
- Spoel uw product grondig en droog af met een zachte doek of zeemleer.
- Gebruik geen kalkoplossende, zuurhoudende of schurende reinigingsmiddelen van welke aard ook.
- Daarnaast is het gebruik van bijtende of alcoholhoudende onderhoudsproducten ten zeerste af te raden.

Garantie

- De garantietermijn vindt u terug op de verpakking van uw product.
- De garantie is enkel geldig mits het voorleggen van uw aankoopbewijs en de verpakking.
- De garantie verleend door de fabrikant is geldig op materiaal- en productiefouten.
- De garantie is niet van toepassing bij slijtage of schade die veroorzaakt werd door verkeerd gebruik, een foutieve montage of slecht onderhoud van dit product.

De fabrikant verleent geen garantie in de volgende gevallen:

- Schade aan het product door kalkaanslag [gebruik een filter of ontkalkingsapparaat om kalk te verminderen].
- Beschadigingen aan het product door onvakkundige montage of gebruik.
- Beschadigingen door het gebruik van niet-originale wisselstukken.
- Corrosieschade aan het product door foutief gebruik van onderhoudsproducten of door schuren.
- Directe of indirecte schade veroorzaakt door een slecht functionerend product [gevolgschade].



by *Van Marcke*® 

CONSEILS POUR L'ENTRETIEN & GARANTIE

Merci beaucoup d'avoir acheter un produit de GO by Van Marcke®.

Vérifiez que le produit ne présente aucun dégât éventuel avant le montage et signalez-le avant l'installation le cas échéant.

Entretien

- Nettoyez votre produit avec de l'eau et du savon doux.
- Rincez soigneusement votre produit et séchez-le avec un chiffon doux ou avec une peau de chamois.
- Ne jamais utilisez des substances détergentes ou calcaires pour nettoyer votre produit.
- Nous vous recommandons de ne pas utiliser des détergents abrasifs, corrosifs ou contenant de l'alcool.

Garantie

- Vous pouvez retrouver le délai de garantie sur l'emballage de votre produit.
- Pour bénéficier de la garantie, il faut se présenter avec le produit, l'emballage et le ticket de caisse dans votre point d'achat.
- La garantie accordée par le fournisseur est valable sur les défauts du matériel et de fabrication.
- La garantie ne s'applique pas en cas d'usure ou de dommage causé par un usage inadapté, une mauvaise installation ou un manque d'entretien de la produit.

La garantie n'est pas valable dans les cas suivants:

- Le dommage causé au produit ou à la partie intérieure du produit par le calcaire (utilisez un filtre anti-calcaire ou un adoucisseur à fin de réduire le calcaire).
- Le dommage causé par un mauvais usage ou une installation incorrecte du produit.
- Le dommage causé par l'utilisation de pièces de rechange non-originales.
- Le dommage de corrosion causé par l'utilisation de produits d'entretien agressifs ou le récurage.
- Le dommage direct ou indirect causé par le mauvais fonctionnement du produit.